



IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicant: H. Ishibashi et al. : Art Unit:  
Serial No.: 09/612,797 : Examiner:  
Filed: July 10, 2000 :  
For: MULTI-LEVEL :  
INFORMATION RECORDING  
METHOD, MULTI-LEVEL  
INFORMATION RECORDING  
APPARATUS, RECORDING  
MEDIUM

VERIFICATION OF A TRANSLATION

Assistant Commissioner for Patents  
Washington, D.C. 20231

S I R :

I, the below named translator, hereby declare that:

1. My name and post office address are as stated below.
2. That I am knowledgeable in the English language and in the language of the attached document, and I believe the attached English translation to be a true and complete translation of this document.
3. The document for which the attached English translation is being submitted is a patent application on an invention entitled MULTI-LEVEL INFORMATION RECORDING METHOD, MULTI-LEVEL INFORMATION RECORDING APPARATUS, RECORDING MEDIUM.

4. The foreign language document was filed in the U.S. Patent and Trademark Office on July 10, 2000.

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code, and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

Date:

November 27th, 2000

Name of Translator: Masamichi Matsuda

Signature



Post Office Address:

**1-chome, okutenjin- cho, Takatsuki-shi, Osaka, 569- 1118 JAPAN**

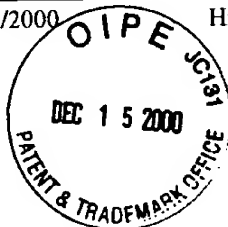
SECTORS  
#5

## UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

COMMISSIONER FOR PATENTS  
UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE  
WASHINGTON, D.C. 20231  
www.uspto.gov

APPLICATION NUMBER	FILING/RECEIPT DATE	FIRST NAMED APPLICANT	ATTORNEY DOCKET NUMBER
09/612,797	07/10/2000	Hiromichi Ishibashi	MTS-3201US

Ratner & Prestia  
Suite 301  
One Westlakes Berwyn  
P O Box 980  
Valley Forge, PA 19482-0980



## FORMALITIES LETTER



\*OC000000005471683\*

Date Mailed: 10/13/2000

## NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF NONPROVISIONAL APPLICATION

FILED UNDER 37 CFR 1.53(b)

## Filing Date Granted

An application number and filing date have been accorded to this application. The item(s) indicated below, however, are missing. Applicant is given TWO MONTHS from the date of this Notice within which to file all required items and pay any fees required below to avoid abandonment. Extensions of time may be obtained by filing a petition accompanied by the extension fee under the provisions of 37 CFR 1.136(a).

- The application was filed in a language other than English.
- Applicant must file an English translation of the application, the \$ 130 fee set forth in 37 CFR 1.17(k), unless previously submitted, and a statement that the translation is accurate (37 CFR 1.52(d)).
- Because your specification was filed in a language other than English, the Office was unable to determine the number of claims submitted. Additional claim fees may be due once the number of claims can be determined.

Adjustment date: 07/11/2001 TV0111  
12/20/2000 ETULU1 00000017 09612797  
01 FC:105 -130.00 OP

• The balance due by applicant is \$ 130.  
07/11/2001 TV0111 00000007 09612797

01 FC:139 130.00 OP

*A copy of this notice **MUST** be returned with the reply.*

Customer Service Center

Initial Patent Examination Division (703) 308-1202

PART 2 - COPY TO BE RETURNED WITH RESPONSE

12/20/2000 ETULU1 00000017 09612797

01 FC:105 -130.00 OP  
02 FC:102 240.00 OP

In re application of: H. Ishibashi et al.  
 Serial No.: 09/612,797  
 Filed: July 10, 2000  
 For: MULTI-LEVEL INFORMATION RECORDING METHOD, MULTI-LEVEL  
 INFORMATION RECORDING APPARATUS, RECORDING MEDIUM  
 ASSISTANT COMMISSIONER FOR PATENTS  
 Washington, D.C. 20231

Sir:

Transmitted herewith is an amendment in the above-identified application

- ☐ Small entity status of this application under 37 CFR 1.9 and 1.27 has been established by a verified statement previously submitted.  
☐ A verified statement to establish small entity status under 37 CFR 1.9 and 1.27 is enclosed.  
☐ No additional fee is required.

The fee has been calculated as shown below:

	(Col. 1)		(Col. 2)	(Col. 3)
	Claims Remaining After Amendment		Highest Number Previously Paid for	Present Extra
Total	* 7	Mimis	**20	*0
Indep	* 6	Mimis	***3	*3
<input type="checkbox"/> First Presentation of Multiple Dependent Claim				

## SMALL ENTITY

Rate	Addt. Fee
x \$9	\$
x \$40	\$
+\$135	\$
TOTAL ADDIT. FEE	\$

OTHER THAN A  
SMALL ENTITY

Rate	Addt. Fee
x \$18	\$0
x \$80	\$240
+\$270	\$0
TOTAL	\$240

- \* If the entry in Col. 1 is less than the entry in Col. 2, write "0" in Col. 3.  
 \*\* If the "Highest Number Previously Paid For" IN THIS SPACE is less than 20, write "20" in this space.  
 \*\*\* If the "Highest Number Previously Paid For" IN THIS SPACE is less than 3, write "3" in this space.  
 The "Highest Number Previously Paid For" (Total or Independent) is the highest number found from the equivalent box in Col. 1 of a prior amendment or the number of claims originally filed.

- ☐ Please charge my Deposit Account No. 18-0350 the amount of \$\_\_\_\_\_. A duplicate copy of this sheet is enclosed.  
☒ A check in the amount of \$240 is enclosed.  
☒ The Assistant Commissioner for Patents is hereby authorized to charge payment of the following fees associated with this communication or credit any overpayment to Deposit Account No. 18-0350. A duplicate copy of this sheet is enclosed.  
☒ Any filing fees under 37 CFR 1.16 for the presentation of extra claims.  
☐ Any patent application processing fees under 37 CFR 1.17.

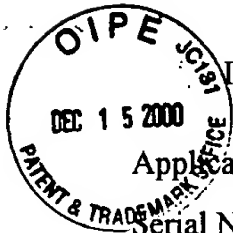
RATNER AND PRESTIA  
 Suite 301  
 One Westlakes, Berwyn  
 P. O. Box 980  
 Valley Forge, PA 19482-0980  
 (610) 407-0700  
 ap

Respectfully submitted,

  
 Allan Ratner, Reg. No. 19,717

## CERTIFICATE OF MAILING (37 CFR 1.8a)

I hereby certify that this paper (along with any paper referred to as being attached or enclosed) is being deposited with the United States Postal Service on the date shown below with sufficient postage as first class mail in an envelope addressed to the: Assistant Commissioner for Patents, Washington, D.C. 20231.  
 Date: 12/13/00



## IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE

Applicants: H. Ishibashi et al.

: Attention:

Serial No.: 09/612,797

: Box Missing Parts

Filed: July 10, 2000

: Art Unit:

FOR: MULTI-LEVEL INFORMATION  
RECORDING METHOD, MULTI-LEVEL

: Examiner:

INFORMATION RECORDING

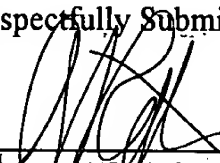
APPARATUS, RECORDING MEDIUM

RESPONSE TO NOTICE TO FILE MISSING PARTS OF APPLICATION  
FILING DATE GRANTEDAssistant Commissioner for Patents  
Washington, DC 20231

S I R :

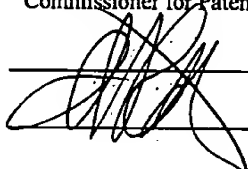
Responsive to the Office Letter dated October 13, 2000, enclosed is the Declaration/Power of Attorney in compliance with 37 CFR 1.63. Also enclosed is a copy of the Formalities Letter and a check in the amount of \$130.00 to cover the required surcharge fee.

Respectfully Submitted,

  
Lawrence E. Ashery, Reg. No. 34,515  
Attorney for ApplicantsLEA/ap  
Dated: December 13, 2000  
P.O. Box 980  
Valley Forge, PA 19482-0980  
(610) 407-0700

The Assistant Commissioner for Patents is hereby authorized to charge payment to Deposit Account No. 18-0350 of any fees associated with this communication.

I hereby certify that this correspondence is being deposited with the United States Postal Service as first class mail, with sufficient postage, in an envelope addressed to: Assistant Commissioner for Patents, Washington, DC 20231 on:

  
12/13/00